

**CLIMA**



# **VE1697T VENTILATORE DA MURO 5 PALE CON TELECOMANDO**

## ***WALL FAN WITH REMOTE CONTROL***

**CLIMA**

**CARATTERISTICHE TECNICHE:** 220-240V~ 50/60HZ 40W



Grazie per aver scelto questo prodotto.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere questo manuale di istruzioni.



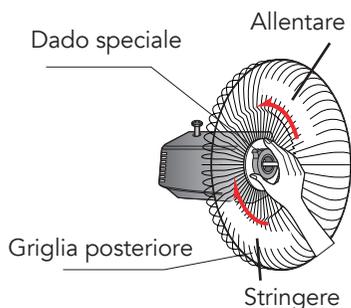
## AVVERTENZE



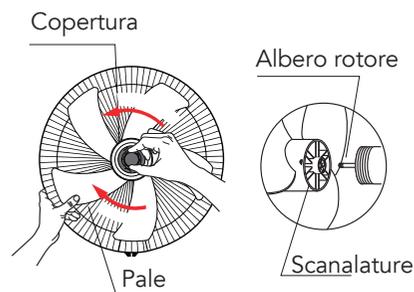
Prima di mettere in funzione il ventilatore, leggere attentamente tutto il contenuto di questo manuale.

- Non inserire oggetti di alcun tipo nella griglia, in particolar modo quando il ventilatore è in funzione, onde evitare danni alle pale. La parte posteriore del ventilatore è pericolosa: non infilare le dita nella griglia, onde evitare danni fisici.
- Fare attenzione a non macchiare di olio le parti in plastica, onde evitare danni e il deterioramento della superficie.
- Non applicare insetticidi, prodotti per i capelli o per la pulizia, onde evitare che le parti in plastica si danneggino o si deformino.
- Non usare il ventilatore in ambienti umidi (ad esempio in bagno) e non schizzare acqua nelle sue vicinanze. Pericolo di scossa elettrica.
- Mettere in funzione il ventilatore su una superficie stabile e assicurarsi che tende e simili non vengano attirati nella griglia.
- Non forzare la rotazione del ventilatore, che potrebbe smettere di ruotare temporaneamente o subire danni permanenti.
- Non metterlo mai in funzione senza griglia anteriore o posteriore. Pericolo di incidenti o danni alle persone.
- Non esporlo direttamente a fiamme libere. Le parti in plastica potrebbero deformarsi o bruciare.
- Non riparare o modificare autonomamente i collegamenti elettrici. Rivolgersi a un tecnico qualificato o al servizio assistenza autorizzato più vicino.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare danni deve essere riparato dal servizio assistenza autorizzato o da personale analogamente qualificato.

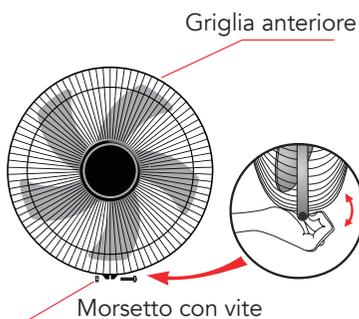
## MONTAGGIO



- 1** Rimuovere la copertura e il dado dall'albero motore. Allineare i fori della griglia posteriore con la parte anteriore della copertura del motore e fissare con il dado

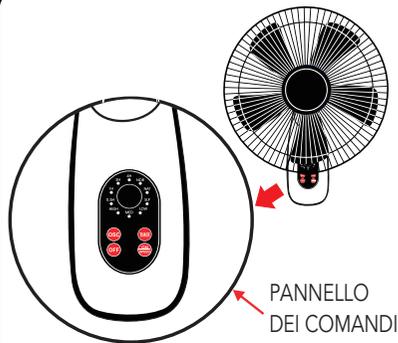
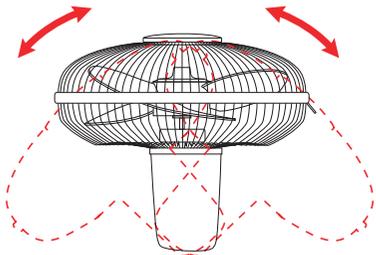
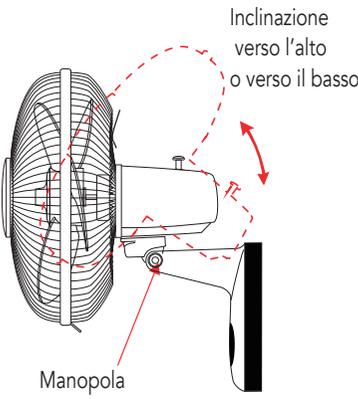


- 2** Montare le pale sull'albero motore, facendo in modo che le scanalature nella parte posteriore delle pale si allineino con il perno di arresto sull'albero. Fissare le pale con la copertura ruotando in senso antiorario.

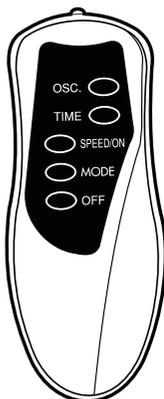


- 3** Allineare la griglia anteriore e quella posteriore usando il morsetto e premere fino a fissarle insieme. Assicurarsi che il morsetto si posizioni nella parte inferiore della griglia.

## ISTRUZIONI PER L'USO

 <p>PANNELLO DEI COMANDI</p>	<p><b>FAR RUOTARE IL VENTILATORE</b> Premere il tasto Speed/On sul telecomando o sul pannello dei comandi. Ogni volta che il tasto viene premuto, la velocità cambia. Per spegnere il ventilatore, premere il tasto di spegnimento.</p> <p>Attenzione: Quando il ventilatore non è in funzione, scollegare la spina dalla presa di corrente.</p>
	<p><b>OSCILLAZIONE</b> Premendo il tasto "OSC" sul telecomando o sul pannello dei comandi, il ventilatore comincia a oscillare. Per disattivare la funzione, premerlo di nuovo.</p>
 <p>Inclinazione verso l'alto o verso il basso</p> <p>Manopola</p>	<p><b>REGOLARE LA DIREZIONE DELL'ARIA</b> Per inclinare il ventilatore verso l'alto o verso il basso, allentare leggermente la manopola e inclinare il ventilatore nella direzione che si desidera, quindi stringere di nuovo la manopola</p>

## FUNZIONI DEL TELECOMANDO



**OSC:** premendo questo tasto, si attiva e si disattiva l'oscillazione del ventilatore.

**TIMER:** premendo questo tasto, si attiva la funzione timer fino a un massimo di 7,5 ore. Ogni volta che il tasto viene premuto, aumenta il tempo per il quale rimarrà acceso.

**SPEED/ON:** premendo questo tasto, il ventilatore si accende. Ogni volta che il tasto viene premuto, cambia la regolazione della velocità, fino al livello 3.

**MODE:** premendo questo tasto, è possibile selezionare tre diverse regolazioni (**Sleep, Natural e Normal**).

**Sleep:** il ventilatore si accende e si spegne automaticamente in base alla velocità selezionata.

**Natural:** la velocità cambia automaticamente da quella più alta a quella più bassa.

**Normal:** selezione manuale della velocità.

**OFF:** premendo questo tasto, si spegne il ventilatore (e tutte le funzioni selezionate).

## ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

- Per evitare incidenti, prima di pulire l'apparecchio scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Pulire le pale e il corpo principale del ventilatore con un panno morbido immerso in acqua calda o in acqua e sapone neutro e strizzato. Asciugare con un panno morbido.
- Se sulle pale si accumula una grande quantità di polvere, si crea il pericolo di surriscaldamento o di eccessiva vibrazione del motore. Questo può causare surriscaldamento e altri danni. Per evitarli, tenere sempre pulite le pale.
- Molte parti del ventilatore sono in plastica. Non usare sostanze chimiche volatili (benzina, benzene, solventi per vernici, cherosene, benzolo o alcool), panni per la polvere trattati con sostanze chimiche, soluzioni alcaline per saponi, acqua bollente, detersivi ecc. Tutti questi prodotti possono danneggiare le parti in plastica.

**TECHNICAL FEATURES:** 220-240V~ 50/60HZ 40W



Thank for selecting this product.

Before operating this unit, please read this instruction manual.



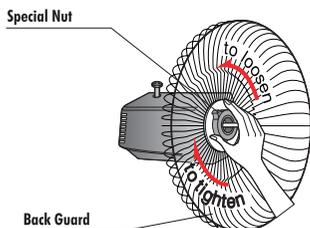
## CAUTION



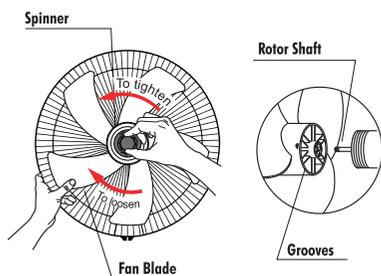
Read the contents of this manual thoroughly before operating the unit.

- Do not poke anything in the guard especially when the fan is turning, as the propeller fan might get damaged. The back of the fan is dangerous, never let fingers come through the guard to avoid physical injury.
- Take care not to stain the plastic parts with oil. Damage and deterioration always occur when oil sticks to plastic.
- Do not apply insecticide, hairdressing, for cleaning, otherwise, the plastic parts might become damaged or deformed.
- Avoid use of the fan in humid areas (such as bathroom) and do not splash water so as not to get an electric shock.
- Use the fan on a stable place and make sure that the curtains and the likes are not drawn in the guard.
- Be sure not to forcibly turn the fan. The fan might temporarily stop from turning or be damaged permanently.
- Never operate the fan without the front guard or back guard. Doing so may cause accident and/or injuries.
- Do not expose the fan directly to an open fire or flame, plastic parts may deform or burn.
- Do not repair or alter electrical connections by yourself. Refer servicing to a qualified technicians or to nearest authorized service centers.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by 3D, any authorized service center, or similarly qualified persons in order to avoid hazard.
- The fan should be installed not less than 2.3 meters above the ground.

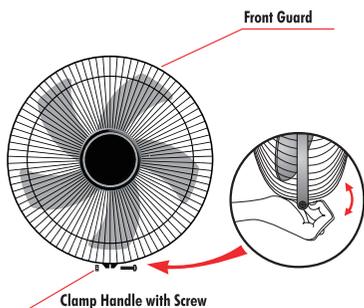
## HOW TO ASSEMBLE



- 1** Remove spinner and special nut from shaft of motor. Align the holes of back guard to the front of motor cover and fix with the special nut.

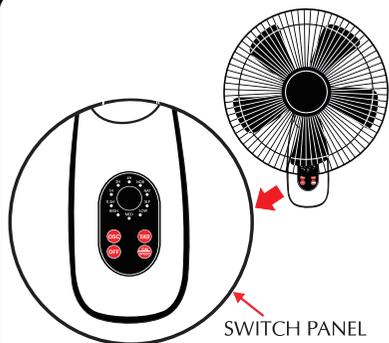


- 2** Mount fan blade to motor shaft and be sure that the grooves at the rear of the blade is aligned with the stopper pin on the shaft. Fix the blade with spinner by turning it in counter-clockwise (tighten) direction.



- 3** Align front guard with guard clamp to back guard and firmly push until it locks with the back guard. Make sure that the handle of the clamp is positioned on the lower portion of the guard.

## HOW TO USE

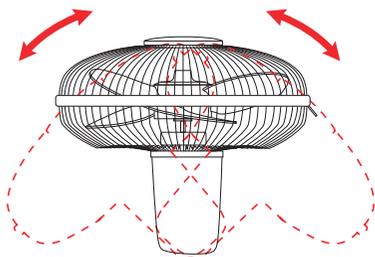


### HOW TO ROTATE THE FAN

Press the Speed/On button on the remote control or on the switch panel, speed will vary depending on the number of press made. To stop the operation, press the off button.

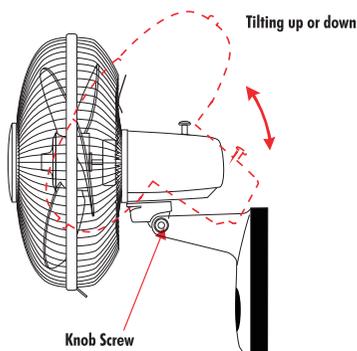
**Caution:**

Always unplug your fan when not in use.



### OSCILLATION

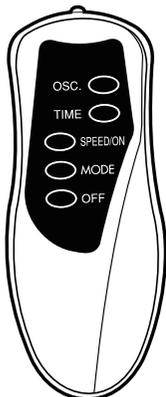
Press the "OSC." Button on switch panel or remote control to make the fan head swing / oscillate. Press again to stop.



### HOW TO ADJUST THE WIND DIRECTION

To tilt up or down, loosen the knob screw hold lightly the top or bottom of the guard, tilt to the desired direction. Then tighten the screw knob.

## REMOTE CONTROL FUNCTION



**OSC:** Press to turn ON/OFF its oscillation

**TIMER:** Press to set the timer to ON/OFF maximum of 7.5 hours. Every successful press made will indicate the number of hours (in additional) it stayed ON.

**SPEED/ON:** Press to power on the fan, every press selects the fan's speed, up to 3 speed settings.

**MODE:** Press to select on three different mode settings (**Sleep, Natural and Normal**).

**Sleep:** It automatically switches ON and OFF depending on the speed selection.

**Natural:** Changes automatically from High to Low.

**Normal:** Manual selection of the speed control.

**OFF:** Press to turn the fan OFF (all function).

## CLEANING INSTRUCTIONS

- To prevent accidents, always unplug the fan before cleaning.
- To clean the fan blades and body, use a soft cloth wring out in warm water or mild soapy solution, and wipe dry with a soft cloth.
- If a large amount of dust collects on the blades, it may cause overheating or excessive vibration of the motor. This can lead to burn out and other damage. To prevent them, always keep the blades clean.
- Many parts of the fan are made of plastic. Never use volatile chemicals (gasoline, benzine, paint thinner, kerosene, benzol, or alcohol), chemically-treated dust cloths, alkaline soap solutions, boiling water, cleanser, etc. for cleaning. All of these can damage the plastic parts.



## **INFORMAZIONI AGLI UTENTI**

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

“Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziati a seconda dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'invio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

## **GARANZIA**

Per l'apparecchio da noi messo in commercio ci assumiamo una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto (scontrino) solo per la parte motore. Per la garanzia è sufficiente lo scontrino di acquisto. Senza questo non sussiste il diritto né ad una sostituzione né ad una riparazione gratuita.

Nel caso si ricorra alla garanzia, restituire al rivenditore l'apparecchio completo in ogni sua parte, nell'imballaggio originale unitamente allo scontrino.

La riparazione e/o la sostituzione di pezzi soggetti a logoramento (\*), come anche operazioni di pulizia e manutenzione non rientrano nella garanzia e quindi sono a pagamento! La garanzia perde la sua validità se l'apparecchio è sottomesso all'intervento di terzi.

(\*): cursori, ganci impastatori, cinghie di trasmissione, telecomandi di ricambio, spazzolini di ricambio, lame di seghe, manopole, guarnizioni, timer, filtri ecc.

## **DOPO LA GARANZIA**

Quando la garanzia è scaduta, le riparazioni devono essere effettuate da un negozio od un servizio specializzato, contro pagamento.



DCG SRL  
Via G. Garibaldi 68 - 20861 Brugherio (MB)  
MADE IN CHINA